

DODATEK

ROLNICZY, PRZEMYSŁOWY I HANDLOWY

do

Gazety Wielkiego Xięstwa Poznańskiego.

No. 1.

Poznań, dnia 5. Stycznia 1863.

Drukiem i nakładem Drukarni Nadwornej W. Deckera i Spółki, Redaktor odpowiedzialny: N. Kamieński w Poznaniu.

FABRYKACYA

kawy sztucznej dla ludu wiejskiego
i o innych artykułach
wódkę mu zastąpić mogących.

Gdy coraz mocniej czujemy potrzebę wytrzeźwienia i umoralnienia włościan polskich, tudzież służących i rzemieślników wiejskich, a w tych celach przedsiębiorzemy starania, aby usunąć z przed ludu wiejskiego wszystkie pobudki, które mu sposobność do pijaństwa nastęrczają, jestem tego przekonania, że natomiast obowiązani jesteśmy wskazać i ułatwić nabycie artykułów innych, któreby ludowi wiejskiemu wódkę zastąpić mogły. Z pomiędzy zasługujących na szczególne rozpowszechnienie artykułów posilnych i zdrowych, znajduję: dla kobiet i dzieci mleko, same albo z kawą sztuczną, jak również herbatę chińską, która naszym lipowym kwiatem i dziewanną dla nieznanycy smaku rzeczony herbaty, z większą korzyścią zastąpioną być może; zaś dla mężczyzn piwo grzane z trochę soli i kminku, albo w kształcie zupy (gramatki), za najzdrowszy napój i posiłek uznaje.

Piwo jednak, aby w większe użycie wejść mogło i te skutki zapewniało, nie powinno po wsiach przed upływem lat sześciu być opodatkowane, a obok tego potrzebuje być wyrabiane jedynie z czystego siodu jęczmiennego i chmielu. Wszelkie inne fabrykacye jako to: z melasy od fabrykacyi cukru, z wielu szkodliwemi i nieczystemi częściami odchodzącej i z lukrecją jako nudzące, a z innemi artykułami aptekarskiemi np. rybiej trutki (cocculi indicii) jako odurzające i zdrowie rujnujące, przez wzgląd na uczciwość i na skutki sanitarne, przez prawych obywateli i sumiennych fabrykantów zaniechanem być powinny. Przeciwno zaś niesłuchającym głosu publicznego dobra,

potępienie opinią obywatelską wystąpić powinno. Z melasy cukrowej robić można okowitę, albo ją używać do polewania sieczki inwentarzom, ale po cóż dopuszczać się zatruwania jeszcze współbraci, biorąc takowych za ryby!

Cenę piwa zwyczajnego najprzód uregulować trzeba, a przyjąwszy za zasadę wyrabiania z korca jęczmienia czystego garnicy 70 czyli $2\frac{1}{2}$ beczki, gdy jęczmień nie będzie droższy jak po złp. 20 korzec, piwa beczkę z browaru po złp. 13 gr. 10 w powiecie stanisławowskim sprzedawać możemy.

Kwarta zatem polska najdrożej gr. 6 kosztować będzie. Ażeby piwo w lecie nie kwaśniało, karczmy wszystkie w piwniczki opatrzyć musimy. Sprzedaż na butelki wzięść należy pod kontrolę, aby w nich jak dawniej mieściła się kwarta piwa i wyżej nad gr. 6 konsumenta nie kosztowała.

Wysoka cena piwa, rozcieńczenie go wodą i oszustwo na miarze, odstręczyło włościan od picia takowego a do gorzałki zachęciło.

W skutek czego 2 browary piwne w mojem sąsiedztwie w roku bież. zaniechały wyrobu, a natomiast powstała 21sza gorzelnia nowa w okręgu siennickim! która w swojej miejscowości nie ma żadnego podobieństwa istnienia, tak z powodu niedostatku własnych produktów surowych, jak z konkurencyi licznych gorzelni, z których kilka na większą skalę urządzić się zamierza.

Miód za napój, przed 30 laty jeszcze u nas do bry i tani był wyrabiany, ale gdy fabrykacya okowity na parowych aparatach daleko była łatwiejszą, rozprzestrzeniliśmy sadzenie kartofli a całkowicie zaniedbaliśmy pasieki, przez co lud się rozpił, i obecnie miód praśny do nas przychodzi z Ameryki, zkąd nietylko jest od naszego tańszy, ale go można dostać w ilościach żądanych.

Ponieważ lud włościański na swoje domowe festyny, które obfitem traktowaniem gości swoich trunkami spirytusowemi obchodzi, trzeba wyra-

biać miód do picia tani, kwarta w cenie od groszy pol. 40 do złp. 2, bez dodawania doń wódki, jak to niesumienni propinatorowie tam czynią, gdzie się całkowita wstrzemięźliwość od picia wódki zawiązała, dolewając do wódki $\frac{1}{4}$ tylko część miodu i tak osłodzoną gorzałkę miodem nazywają.

Fabrykacja miodu nie należy do trudnych lub zawodnych, zatem takową w każdym browarze piwnym skutecznie można.

Ja sam chętnie miód do picia fabrykować i sprzedawać dla sąsiednich dóbr będę, lecz nie będąc z najkorzystniejszemi sposobami warzenia miodu obeznanym, upraszam osoby praktycznie fabrykację miodu w kilku gatunkach znające, aby przez niniejsze pismo (albo wprost pod moim adresem) takową opisać raczyły. Sławne niegdyś miody staropolskie, dominikańskie i, t. p. czyby dzisiaj nie powinny zakrażyć około naszych stołów i wyrugować fałszowanego szampana, na którego tyle pieniędzy bezpowrotnie wysyłamy. Widzieliśmy to nieraz, jak kieliszek takiego miodu przywracał zdrowie ciężko choremu, albo zdrowym podsycał energię lub pobudzał do okazania wzniosłych uczuć, nie pozostawiając w zamian skutków szkodliwych, jakie wódki i wina w organizmach ludzkich zrządzają.

Gdybyśmy od lat kilku raz w to już uwierzyli, że praca i oszczędność rolnika z bogaca, — gdy pomimo zwiększonej pracy, okoliczności nieprzyjemne wydobyć się nam z upadku nie pozwalają, a co raz zwiększając się potrzeby pieniężne rolnictwo tłoczą — nie ma obecnie innej dla nas ucieczki, jak oszczędność w wydatkach osobistych i domowych, oraz wstrzemięźliwość od picia trunków zagranicznych i jedzenia obcych przysmaków, za które marnie od nas zagranica grosz wyciąga. Zamiłujmy więcej wszystko co jest swojskie, nie dajmy się dłużej oszukiwać błyszczącymi pudełkami i etykietami, a oszczędnością, pracą i wstrzemięźliwością od wszystkiego złego, przodując ludowi wiejskiemu, sami wydobędziemy się z biedy i bezsilności, a lud do dobrego bytu, do dobrego zdrowia i zupełnej moralności przyprowadzimy.

Co do kawy, tej w gatunkach ordynaryjnych dostać można w Warszawie, w handlu pana Stępkowskiego, przy ulicy Wierzbowej Nr. 473 c. kamień 24funtowy po złp. 39, czyli biorąc $\frac{1}{4}$ kamienia wypadnie prawie po gr. pol. 48 funt jeden, do którego możnaby przymieszać pół funta cykoryi w fabryce pana Bormana, tamże przy ulicy Pokornej, pod Nr. 2214, po groszy 15 funt sprzedawanej; lecz w tym razie funt $1\frac{1}{2}$ kawy z cykoryą kosztować będzie złp. 1 gr. 25 $\frac{1}{2}$.

Ponieważ włościanin, mając wydać tę cenę od razu, porównywać ją może z ceną kwarty wódki, której za gr. 20 dostanie i zdawać mu się będzie, że kawa to jest posiłek za drogi; przytem mając wzgląd na niezamożność wielu ludzi i nie chcąc

ich przynuczać do spożywania plodów obcej ziemi; rozpocząłem u siebie fabrykację kawy polskiej w dwóch gatunkach.

Nr. 1 kawy polskiej, funt 1 w cenie gr. 9, składa się: z $\frac{3}{4}$ funta żyta (jarki) słabo wyroszczonego, wysuszonego i jak kawa upalonego i umielonego; oraz z cykoryi gotowej łutów 8.

Kawa ta dla dzieci skrofolicznych i dla osób dorosłych, cierpiących na zatkanie trzewiów brzusznych, natury hemoroidalnej (obstrukcyę) nader lekkim i pomocnym jest posiłkiem, a również w organizmach trunkami spirytusowemi zajątrzonych i stwardniałych, złagodzenie sprowadzać powinna. Na jedną szklanke wychodzi tej kawy łut $1\frac{1}{4}$.

Do kawy tej możnaby domieszczywać, do tej samej ilości po 4 łuty palonych jak kawa żołądździ z dębu (*Glandes quercus*) które oprócz zaostrzającego smaku z garbniku pochodzącego, zawierają znakomitą ilość krochmalu posilnego, a kawa z nich samych z mlekiem dzieciom w niknieniu ciała (*atrophia infantum*), gdy przytem cierpią na ciągle rozwolnienie żołądka a brzuch twardy i wydęty mają, jest przez lekarzy w dozie jednej łyżeczki z czubem, na dwa dania, w ciągu dnia, z wielkim skutkiem zalecaną.

Żołądździe te mogłyby wiele naszych dzieł włościańskich od śmierci uratować, gdybyśmy użycie onych do kawy rozpowszechnili. Żołądździ nabyć można w Warszawie w Bazarze targowym, za Żelazną Bramą.

Pomiędzy surrogatami, kawę naturalną zastąpić mogącemi, podobno najpierwsze miejsce zajmuje Traganek betycki (*Astragalus baeticus*), którego w Hiszpanii i w południowej Francji oddawna lud wiejski w miejscu kawy używa. Roślinę tę w Szwecyi, w Niemczech a u nas w ogrodach, w tym samym celu uprawiają i znana jest pod nazwą kawy, a niewłaściwie wyką szwedzką mianowaną bywa. Uprawę tego Traganku wskazał nasz agonom, ś. p. Michał Oczapowski, w tomie VI. Gospodarstwa wiejskiego i tamże również uprawę i łatwą fabrykację cykoryi do kawy zamieścił.

Jeżeliby z rad tego autora nie wszyscy za jego życia korzystali, to dziś, produkując traganek i cykoryę, i takowe przygotowując w domowej fabrykacji na zastępstwo kawy naturalnej, damy jego zacnej pamięci dowód, że nauka jego i zasady oszczędności przezeń zalecane, przez naród polski praktyką ocenione zostały. W r. 1863 rośliny te w polu okopowem produkować będą.

Nr. 2 kawy polskiej składa się z 18 łutów jarki, jak wyżej przyrządzonej, z 8miu łutów kawy naturalnej i 8miu łutów cykoryi z fabryki Bormana, a kosztuje groszy polskich 20.

Kawy tej potrzeba łut jeden na jedną szklanke kwaterkową, dolewając do niej połowę mleka niezbieranego lub śmietanki; koszt zatem jednej szklanki jest od gr. 2 do gr. polski 3ch z mlekiem.

Dla człowieka nieznanego smaku dobrej kawy mokka, wszystko jest jedno pić tę sztuczną kawę, a nawet prawdę mówiąc i naszych wymyślnych podniebień ta kawa, z gatunkiem na złp. 2 przygotowana, nie obrazi, a onej używanie w rozchodach domowych znakomitą oszczędność przyniesie.

W r. 1846 będąc chory, piłem kawę żytnią Nr. 1 przez trzy miesiące, z zalecenia lekarzy, a następnie jakiś jeszcze czas z przyzwyczajenia się do niej, mogę więc dać o niej pochlebne świadectwo.

Kawę sztuczną pakuje się w paczki, takie same w jakich kupujemy cykoryę.

Herbata chińska obecnie jest bardzo tania w handlu p. Kaczkowskiego pod Nr. 439, funt po złp. 5 gr. 15, a lepszy gatunek u p. Ziembickiego pod Nr. 450, przy ulicy Krakowskie Przedmieście, po rs. 1. Z łąta herbaty jest szklanek 14 do 15, a zatem mniej jak pół grosza kosztować będzie szklanka, którą u mnie wraz z cukrem po 3 gr. szklanka, w m. Kolbieli, nowo umówione osoby na własne ryzyko (korzystne) sprzedają. Rabat od herbaty idzie na zysk sprzedających.

Cukier w głowach dostatecznie biały, jest sprzedawany w handlu p. Stępkowskiego, obok teatrów pod Nr. 473 c. po złp. 30 kamień (24 funtów), czyli więcej jak po gr. 37 funt. Jeżeli z innych fabryk nie będzie można dostać taniej, to funt cukru przez pośrednictwo naszych komissantów sprzedawać możemy po złp. 1 gr. 9, zostawiając ten zysk na wynagrodzenie ich trudów. Miód przasny z wielkim pożytkiem cukier włościanom zastąpi w herbacie, a kawę mogą pić bez osłodzenia, jak takową wiele osób pija i znajduje smaczniejszą. Wszystkich tych artykułów, kosztem moim sprowadzonych lub przyrządzonych, dostanie kupić w m. Kolbieli, w handlu B. Frojmana, po cenach tu wymienionych.

Zanim używanie tych artykułów rozpowszechni się, zapewne iż wiele nam trudów ponieść wypadnie, biorąc najprzód w opiekę nałogowych pijaków i tym udzielając darmo po pół łąta herbaty i 4 łąty cukru, z informacją przygotowania do picia; albo po funcie kawy polskiej Nr. 1.

Pomimo dobrej informacji, najdziwniejsze robią z tej herbaty włościanie potrawy — lecz takie to ciężkie bywają do lepszego początku. Samowary i kociołki, po karczmach zaprowadzone, najprędzej lud wiejski oświecają, jak się herbata zaparza i nalewa; nie żałujmy zatem kilkuset złotych polskich na zaprowadzenie tych naczyń i na rozpowszechnienie artykułów wódkę zastępujących a Bóg nam to nagrodi i potomość zawdzięczy, żeśmy spadłe na nas brzemień ciężarów w drugiej połowie XIX. wieku z całą godnością i wytrwałością podnieśli!

Jan Romuald Wiland.

Rozmaitości.

Wyżywienie ryb, pospolicie pozostawiają właściciele wód całkiem przypadkowi wychodząc w tej mierze z przypuszczenia, iż gdzie się ryba urodzi, wychowa, tam przyroda już o niej pamięta; tak samo jak nikt się nie kłopotuje o wyżywienie zwierzyny, lub nie wozi mierzwy na zasilenie lasu. Przypuszczenie to mylne, bo nie ulega wątpliwości, że przy niesłychanej płodności ryb, obfitość ich w naszych wodach głównie zawisła od dostatku w nich przyzwoitej żywności. Słynne bogactwo ryb w węgierskiej rzece Cissie, zawdzięcza ona niezawodnie okoliczności, że na znacznej przestrzeni przepływa przez moczary wypełnione najróżnorodnijszym robactwem rozłożonymi częściami roślinnymi itd. Każdemu też myśliwemu wiadomo że najwięcej szaraków upoluje w żyznych dobrze uprawnych okolicach. Ryby żywić w rzekach byłoby naturalnie równie niepodobnem jak bezpożytecznem; ale rybom utrzymywanym po stawach, podawać w razie potrzeby zasiłek stósowny, bywa nieraz koniecznością a zawsze upewnieniem korzyści. Ryby mięsożerne czyli drapieżne, jako to szczupaki, pstrągi itd. najlepiej karmić świeżemi (nie zaś gnijącemi) odpadkami mięsa, dżdżownicami i owadami; dla karpia ryby roślinożerne, wyborną paszą są wymiecionie pozostałości siana, które pozostała z chciwością i na nich się tuczy.

Czyszczenie płam na czarnej wełnianej materji. Ugotować gęste mydliny z deszczową wodą, brać po trosze na wełniany płatek, i nacierać płamy na czarnem; potem drugim czystym płatkim wycierać mydliny na płamie, to powtarzać dopóki plama nie zejdzie, a potem prasować z lewej strony wyczyszczonej materję gorącą duszą. Tak nie tylko wywabi się płamy, ale materja czyszczona w ten sposób nabiera lustru. Drugi sposób czyszczenia płam nie tylko po czarnej i wełnianej ale i na jedwabnej materji: kroplami zwanymi »benzyna«, które bierze się w aptecę, maczać gąbkę w kroplach i nacierać lekko w jedną stronę płamę, drugą czystą gąbką lub szmateczką płócienną maczaną w czystej letniej wodzie wymać tę płamę benzyną, dopóki nie zejdzie, poczem przesuszyć, a jeżeli potrzeba się okaże, to przeprasować przez czysty papier.

Przyrząd do strzyżenia koni, wołów itd. Nowy tego rodzaju przyrząd wynalazł p. Armand de Rabat we Francji, i korzyści jego publicznie zostały pochwalone. Pewien dzierzawca, który tuczył 12 par wołów, znalazł, że przy jednakiej paszy i jednakowem obchodzeniu się, z wołów strzyżonych po 5 miesiącach, każdy po 84 funtów więcej przybrał wagi jak z niestrzyżonych. Według postrzeżeń francuskiego ministerstwa wojny, zaś z koni strzyżonych tylko 7 na 1000 padało, podczas

Szczególny urodzaj. Monitor francuski donosi: W miesiącu Kwietniu z. r. pewien francuski robotnik zasadził 4 kartofle. Z tych do dwóch wsadził po ziarnku fasoli, w dwóch zaś drugich po ziarnku grochu. Wkrótce tak fasola jak i groch wyrosły w silne łodygi i wydały właścicielowi 4 pełne talerze. Ale co jest szczególniejszem, to że i ziemniaki wyrosły wybornie, nieuległy żadnej chorobie, i nać nie straciła koloru, co więcej, ilość ziemniaków nadzwyczajnie się pomnożyła; jeden krzak wydał 58, drugi 30, trzeci 29, a czwarty 23 sztuk zupełnie zdrowych ziemniaków. Jestto rzecz zupełnie sprawdzona.

Skóra nie przepuszczająca wody. Rozpuszcza się pół funta glejty w 20 funtach oleju lnianego lub konopnego przy pomocy ognia, tym roztworem napawa się skóra od tej strony, która do mięsa była obrócona, i wystawia się na słońce lub się trzyma w ciepłym miejscu. To powtarza się dopóty, dopóki skóra nie napoi się tłustością.

Stowarzyszenie kupieckie.

Poznań, 5. Stycznia. — Dowóz zboża na zesłotygodniowe targi był ograniczony, a ceny utrzymały się dawniejsze, z wyjątkiem za żyto, groch i ziemniaki, które nieco się zniżyły. Płacono za piękną pszenicę 64—66 tal., średnią 61 do 62 tal., poślednią 55—57 tal.; ciężkie żyto 42 do 43 tal., lekkie 40—41 tal.; jęczmień 30—35 tal.; owies 19—22 tal.; tatarkę 30—35 tal.; groch 41—42 tal., na paszę 36—38 tal.; ziemniaki $8\frac{5}{6}$ — $10\frac{1}{2}$ tal.

Mąka pszenna Nr. 0 $5\frac{1}{6}$ tal., Nr. 0 i 1 $4\frac{5}{6}$ tal., rzanna Nr. 0 4 tal., Nr. 0 i 1 $3\frac{2}{3}$ tal. za cetnar bez podatku.

Tranzakcje na żyto terminowe w słabej tendencji, odbył niewielki. Obrachunki w ostatnim dniu Grudnia odbyły się spokojnie, częścią przez kompensacyą, częścią cykulacyą i oferty. Podobne obrachunki odbyły się co do spirytusu. Dowóz okowity był mierny, handel nieożywiony, dostawy przeznaczone po większej części na wysłanie wodą.

Gdańsk, 3. Stycznia. — Cały upłyniony tydzień mieliśmy temperaturę 2 do 5 stopni ciepła, a przy częstych deszczach ślady śniegu w polach zniknęły.

Dowozy pszenicy zagranicznej z Anglii stanowiąco się zmniejszyły i próby krajowe zawsze w najgorszej wystawione kondycji. W handlu zbożowym był ruch większy i chęć do kupna widocznie lepsza. Zabałtyckie i amerykańskie ziarno nie tylko pełne ostatnie ceny; ale nawet 1 szyl. wyżej na kwarterze można było otrzymać, pomimo nieczynności jaką zwykle świąteczny tydzień się odznacza. Na giełdach angielskich przeważa opinia, że najniższy peryod cen już przeminął, i że na bliskie podwyższenie można rachować.

Targi szkockie, irlandzkie i prowincyalne oka-

zywały większą czynność i z wyższymi cenami jak londyński zamknęły się.

W Francyi na wszystkich punktach kraju, notowano podwyższenie w cenach pszenicy, głównie z powodu nader słabego zaopatrzenia wewnętrznych targów, co przypisywano wyczerpaniu zasobów rolniczych.

W Holandyi i Belgii nie widzimy materyjalnej zmiany.

Na naszej giełdzie, nienabyto wielkiej ochoty do kupna, jużto z powodu świąt, już dla wielkich kosztów przewozu zboża na osi do fahrwaseru dla ładunku na okręta. To ostatnie źle nie egzystuje, bo lody słabe na całej długości przerąbane i komunikacya wodna z portem została otworzona. Próby lepszej pszenicy, po stałych cenach łatwy znajdowały odbył. Żyto również chętnych znajdowało kupców, na groch i jęczmień nie było obdytu.

Na ostawę wiosenną pszenicy, żadnych nie było tranzakcyi. Żyta na konsument sprzedano łąszków 650 po 320 guldenów z minimalną wagą 122 funtów, a po 325 z wagą minimalną 124 funtów.

Na giełdzie w ciągu tygodnia sprzedano: pszenicy szefli 156,000, żyta 5700, jęczmienia 3120, grochu białego 3600, zielonego 660.

Płacono za szefel wagi pruskiej:

		Tal.	sgr.	fen.	Tal.	sgr.	fen.
Pszenica	83/5—84/14	2	20	—	2	25	—
"	85/4—86/13	2	24	2	2	29	—
"	85/13—88/12	2	27	6	3	—	10
Żyto	79/7—83/5	1	22	—	1	24	2
Groch		1	21	—	1	22	6

Winniśmy ostrzedz że żyto sprzedaje się na wagę holenderską 125 funtów a niższa lub wyższa waga, wynagradza się opłatą wzajemną 1 tal. za każdy funt.

Pszenica zaś sprzedaje się na wagę stałą szefla na 85 funtów pruskich co odpowiada 130/1 f. hol. Ztąd niższe wagi dają stratę na mierze a przeciwnie na pszenicach ważących wyżej 85 f. szefel jest korzyść na mierze.

W ciągu miesiąca Grudnia przybyło do Gdańska kolejną pszenicy 156,040 szefli, żyta 44,580 szefli, jęczmienia 19,500 szefli, grochu 47,880

Pozostało na śpichrzach po 31. Grudnia 1862.

Pszenicy 664,200 szefli, żyta 78,600, jęczmienia 22,200 szefli, owsa 4800, grochu 63,600, rzepaku 37,800.

Wytransportowano w ciągu całego roku:

Pszenicy 4,756,980 szefli, żyta 2,572,020, jęczmienia 259,380, owsa 2280, grochu 390,660, rzepaku 197,460, siemienia lnianego 16,440, wiki 18,300. Razem 8,213,520.

W powyższej ilości pszenicy Królestwo, Litwa i Wolyń dostarczyły 2,052,000, a żyta 1,169,100 reszta pochodzi z produkcji Prus zachodnich.

Kursa zamian: Londyn 3. 20. Amsterdam 143 $\frac{1}{8}$. Hamburg 151. Aleksander Makowski et Comp.